

### **State Measures for Strengthening Business Integrity**

In line with a number of resolutions of the Conference of the States Parties to the United Nations Convention against Corruption (UNCAC), including, inter alia, resolutions 5/6, 6/5, 9/6 and 9/8, as well as the commitments made by States parties in the political declaration entitled “Our common commitment to effectively addressing challenges and implementing measures to prevent and combat corruption and strengthen international cooperation”, adopted by the General Assembly at its special session against corruption held in 2021, the secretariat is seeking information on good practices, practical examples and lessons learned by States parties on the engagement of the private sector and the use of sanctions and incentives to strengthen business integrity in the last decade. The answers provided by States parties will be used to update the 2013 UNODC publication “A Resource Guide on State Measures for Strengthening Corporate Integrity” ([English](#) - [Spanish](#) - [Russian](#)) and to develop an e-learning tool that will further support States parties’ efforts to strengthen business integrity.

The Resource Guide provides a catalogue of measures that States parties can adopt to promote business integrity and the reporting of corruption involving the private sector. The Resource Guide features three chapters: i) The United Nations Convention against Corruption and the private sector, which describes the articles of the Convention that frame State interaction with the private sector; ii) Engaging the private sector, which outlines the business case for countering corruption with an emphasis on governance and other factors that can drive business integrity; and iii) Using sanctions and incentives, which describes the range of sanctions and incentives that have been developed to prevent and address corruption involving the private sector.

The secretariat invites States parties to disseminate this questionnaire among relevant stakeholders, with a view to identifying internal measures adopted by private sector organizations to prevent and counter corruption. Respondents may choose to answer the whole questionnaire or only sections that are applicable and relevant to a State party. The secretariat would especially welcome the provision of illustrative examples.

Respondents’ contact details will be kept confidential, but submissions will be made public unless a State party requests otherwise. The secretariat may contact a respondent to seek additional information.

To facilitate the process of providing information, the Government may wish to complete the [online questionnaire](#) (English only). Alternatively, the Government may wish to submit the questionnaire to the secretariat by email to [florian.lair@un.org](mailto:florian.lair@un.org) and [sabrina.dandrea@un.org](mailto:sabrina.dandrea@un.org) at its earliest convenience but no later than **31 October 2022**.

## Questionnaire

### **Chapter 1 – The United Nations Convention against Corruption (UNCAC) and the private sector**

*Background: It is important that States' legislative and other measures contain sufficient detail to inform the private sector of their requirements and scope of application. In line with the principle of legal certainty, it is important to have clear provisions outlining prohibited conducts and consequences to the private sector.*

**1(a)** Please describe (cite or summarize) good practices and/or examples of measures taken by your country to promote business integrity and/or reporting of corruption in the private sector in line with the United Nations Convention against Corruption.

إن مملكة البحرين أنشأت منظومة متكاملة لتعزيز النزاهة ومنع الفساد ومكافحته من خلال العديد من الآليات، من بينها الاستراتيجية الوطنية لمكافحة الفساد واستحداث وتطوير الجهات الرقابية والمؤسسية وتوفير جميع الآليات التشريعية والقانونية التي تعزز من الأداء الوطني في تعزيز النزاهة ومكافحة ومنع الفساد.

إذ جرم المشرع البحريني في قانون العقوبات الجرائم المتصلة بأفعال الفساد في الوظائف العمومية، وشركات القطاع العام والشركات المساهمة والجمعيات والمؤسسات المعتمدة قانوناً ذات نفع عام، والرشوة في القطاع الخاص ورشوة الموظفين العموميين الأجانب وموظفي المؤسسات الدولية العمومية فيما يتعلق بتصريف الأعمال التجارية الدولية داخل الدولة الطرف والمتاجرة بالنفوذ، وإساءة استغلال الوظائف العمومية والإثراء غير المشروع وغسل العائدات الإجرامية وإخفاء العائدات الإجرامية المتحصلة من الأفعال الواردة في هذه المادة، وإعاقة سير العدالة.

إلى جانب تجريم اختلاس الممتلكات العامة والاستيلاء عليها بغير حق واختلاس ممتلكات الشركات المساهمة والجمعيات الخاصة ذات النفع العام والقطاع الخاص والمشاركة أو الشروع بالجرائم الواردة، حيث جاء من خلال القانون رقم (1) لسنة 2013م، الصادر بتعديل بعض أحكام قانون العقوبات الصادر بالمرسوم بقانون رقم (15) لسنة 1976م، تجريم الرشوة والاختلاس في القطاع الأهلي في المواد من 417 وحتى 427.

إضافة إلى ذلك اتخذت مملكة البحرين العديد من الخطوات والمبادرات التشريعية لمنع ومكافحة الفساد وتعزيز الضوابط المالية في القطاع الخاص، حيث نص قانون الشركات التجارية الصادر بالمرسوم بقانون رقم (21) لسنة 2001م، ولائحته التنفيذية على الالتزام بمعايير المحاسبة ومراجعة الحسابات والتدقيق المالي والإداري الداخلي والخارجي بالإضافة إلى موجب الشركات بتقديم تقارير مالية مدققة بشكل سنوي إلكترونياً إلى وزارة الصناعة والتجارة والسياحة، كما نص قانون التجارة على موجب الاحتفاظ بسجلات محاسبية منتظمة حسب المادة رقم (20) من هذا القانون.

وتعتبر وزارة الصناعة والتجارة والسياحة الجهة المسؤولة عن تسجيل الأعمال والقائمة على التفتيش الدوري الميداني إلى مكاتب تدقيق الحسابات المرخصة، ويتيح الموقع الإلكتروني لهذه الوزارة معلومات عن مالكي ومديري الكيانات الخاصة بالإضافة إلى بيانات المستفيدين النهائيين على بوابة نظام السجلات التجارية.

وقد أوجب القرار الوزاري رقم (19) لسنة 2018م بشأن حوكمة الشركات على مجالس إدارة الشركات المساهمة وضع برامج للإبلاغ تتيح للعاملين أن يبلغوا داخلياً عن المخالفات ووضع سياسات مكتوبة للتعامل مع حالات تعارض المصالح ووضع مدونات للسلوك المهني، ويقوم المدققون الخارجيون بالتأكد من تنفيذ هذه الموجبات، إلى جانب أن الإدارة العامة لمكافحة الفساد والأمن الاقتصادي والإلكتروني قد وضعت خطأً سائداً للإبلاغ عن ممارسات الفساد سواء في القطاع العام أو الخاص، وتحرص الاستراتيجية الوطنية لتعزيز النزاهة ومكافحة الفساد على تعزيز نزاهة القطاع الخاص ودعم التعاون بين القطاعين العام والخاص لتحقيق الشفافية والنزاهة في قطاع الأعمال.

كما أن مملكة البحرين وفي ضوء اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد والاستراتيجية الوطنية لتعزيز النزاهة ومكافحة الفساد تحرص على تعزيز الشراكة بين القطاعين العام والخاص وإعداد اللوائح ومذكرات التفاهم لتشجيع القطاع الخاص على المساهمة في تعزيز النزاهة وكافة الفساد بالتعاون مع الجهات الرقابية، الأمر الذي يوفر بيئة عمل اقتصادية وتجارية وفرصاً متكافئة للجميع، وتعزز من التنمية المستدامة لأفراد المجتمع البحريني.

ومن خلال الملاحظات التي وردت في تقرير استعراض تنفيذ مملكة البحرين لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد في الجانب المتعلق بالقطاع الخاص حرصت المملكة على تطوير وتعديل تشريعاتها مع ما يتماشى مع ماتحت عليه الاتفاقية، والعمل على مراجعة وتعزيز نظم واجراء التدقيق المحاسبي في الشركات والكيانات التجارية الخاصة على اختلافها، مع وضع برامج للتوعية والتدريب والتشجيع على الممارسات النزيهة في الاعمال التجارية.

1(b) What challenges (if any) did you encounter in developing and/or enforcing such measures?

- لا توجد تحديات في تنفيذ هذه التدابير

1(c) Please describe the steps you took to overcome such challenges (if any).

**Guidance on 1(a) and 1(b):** Measures could, for example, include policies and/or laws and regulations designed to achieve the following:

- Prevent bribery of national public officials, bribery of foreign public officials and officials of public international organizations, and bribery in the private sector
- Promote private sector transparency
- Promote cooperation between law enforcement agencies and private entities
- Promote cooperation between national authorities and private entities
- Prevent trading in influence
- Prevent conflicts of interest
- Prevent embezzlement of property in the private sector
- Promote the development of standards and procedures to safeguard the integrity of companies
- Ensure that companies have sufficient internal auditing and controls to assist in preventing and detecting acts of corruption
- Introduce or strengthen the liability of legal persons
- Promote public-private communication, cooperation and partnership (e.g., with business associations, networks, individual companies, small and medium-sized enterprises)

## Chapter 2: Engaging the private sector

*Background: Anti-corruption programmes, commonly referred to as compliance programmes, are a primary tool used by companies to advance ethical business practices. They provide a framework for articulating the values, policies and procedures used by a company to educate its employees and to prevent, detect and counter corruption in its business operations.*

2(a) Please describe (cite or summarize) good practices and/or examples of measures taken by your country to promote integrity through anti-corruption programmes in the private sector.

- اطار تشريعي وقانوني متكامل لمنع ومكافحة الفساد في القطاع الخاص لحماية قطاع الأعمال والاستثمار والاقتصاد.
- اطار مؤسسي متكامل لمنع ومكافحة الفساد في القطاع الخاص.
- الحملات الوطنية لتعزيز النزاهة ومكافحة الفساد والتي تشمل القطاع الخاص.
- ورش عمل وبرامج تدريبية متخصصة في مجال نزاهة الأعمال.

2(b) Please describe (cite or summarize) good practices and/or examples of measures you have used to encourage transparency, public reporting and/or public participation through your anti-corruption programmes (both for the public and private sectors).

- خط وطني ساخن للإبلاغ عن أفعال/ ممارسات الفساد بكل سرية حفاظاً على المعلومات، والحرص على أن يكون هنالك ثلاث لغات للرد على البلاغات باللغة العربية واللغة الإنجليزية والأوردوليكي لا يكون للغة عائق في عملية الإبلاغ.
- صفحة إلكترونية على الموقع الرسمي للإدارة العامة لمكافحة الفساد والأمن الاقتصادي والإلكتروني للإبلاغ عن ممارسات الفساد.
- نشر كافة الجهود المتعلقة بتعزيز النزاهة ومكافحة الفساد عبر وسائل الإعلام التقليدية والحديثة الرسمية، فضلاً عن نشر كافة التشريعات والقوانين واللوائح والقضايا المتعلقة بجرائم الفساد.
- الحملات الوطنية لتعزيز النزاهة ومكافحة الفساد والتي من خلالها يتم تشجيع كافة مؤسسات الدولة والمجتمع المدني من التعاون مع سلطات انفاذ القانون والإبلاغ عن أفعال الفساد.

2(c) What was the impact of the measures described above (2a and 2b)?

- انعكس ذلك بشكل على معدلات الكشف عن جرائم الفساد.

2(d) What challenges (if any) did you encounter in implementing the measures above (2a and 2b)?

- لا توجد تحديات مباشرة في تنفيذ هذه التدابير سوى أن الأمر يتخذ مدى طويل الأمد في كسب ثقة الأفراد على وجه الخصوص من الإبلاغ عن ممارسات الفساد والتي غالباً ما يتردد الفرد عن الإبلاغ خوفاً من وقوع الضرر عليه.

### Chapter 3: Using sanctions and incentives

**Guidance on 2(a) and 2(b):** Measures and good practices could, for example, include those designed to:

- Raise awareness of business integrity
- Encourage the private sector to establish anti-corruption policies, procedures and/or programmes
- Promote training and education on anti-corruption in the private sector
- Provide trainings or guidance, or develop model anti-corruption programmes or policies for companies to use and adapt
- Provide appropriate reporting channels
- Encourage public reporting of efforts to prevent and counter corruption in the private sector

*Background: While effective sanctions for corruption offences are required under the United Nations Convention against Corruption, the Convention also recognizes the essential role of incentives that encourage and reward corporate self-reporting and preventive efforts.*

#### Part A - Sanctions

3(a) Please describe (cite or summarize) good practices and/or examples of sanctions used to strengthen business integrity and/or reduce corruption in the private sector in your country.

- تم تجريم الرشوة والاختلاس في القطاع الخاص بموجب القانون رقم (1) لسنة 2013م ، وذلك بتعديل بعض أحكام قانون العقوبات الصادر بالمرسوم بقانون رقم (15) لسنة 1976م ، حيث جاء في المادة رقم (417) في تطبيق احكام مايتصل بهذا القانون ، يقصد بالعامل كل شخص طبيعي يعمل لقاء أجرأياً كان نوعه لدى صاحب عمل وتحت إدارته وإشرافه.

ويعد خاضعاً لأحكام هذا الفصل كل من يؤدي عملاً أو خدمة بأية صفة دون أن يكون خاضعاً لإدارة وإشراف من يؤدي إليه العمل أو الخدمة.

ويقصد بالشخص الاعتباري الخاص، كل مجموعة من الأشخاص أو الأموال يعترف لها القانون بهذه الصفة. كما يقصد بعضو مجلس الإدارة أو مجلس الأمناء للشخص الاعتباري الخاص (الرئيس ونائب الرئيس والأعضاء) أياً كانت تسمية المجلس أو شكله.

مادة (418) يُعاقب بالحبس مدة لا تزيد على عشر سنوات كل عامل أو عضو مجلس الإدارة أو مجلس الأمناء للشخص الاعتباري الخاص طلب أو قبل لنفسه أو لغيره بشكل مباشر أو غير مباشر عطية أو مزية من أي نوع أو وعداً بشيء من ذلك، لأداء عمل أو للامتناع عنه، إخلالاً بواجبات عمله أو منصبه، أو إضراراً بمصالح صاحب العمل أو الشخص الاعتباري الخاص.

ويسري حكم الفقرة السابقة ولو كان العامل أو عضو مجلس الإدارة أو مجلس الأمناء يقصد عدم أداء العمل أو عدم الامتناع عنه.

مادة (419) يُعاقب بالحبس مدة لا تزيد على عشر سنوات كل عامل أو عضو مجلس الإدارة أو مجلس الأمناء للشخص الاعتباري الخاص طلب أو قبل لنفسه أو لغيره بشكل مباشر أو غير مباشر عطية أو مزية من أي نوع عقب تمام العمل المكلف به أو الامتناع عنه، إخلالاً بواجبات عمله أو منصبه أو إضراراً بمصالح صاحب العمل أو الشخص الاعتباري الخاص.

مادة (420) يُعاقب بالحبس مدة لا تزيد على عشر سنوات كل عامل أو عضو مجلس الإدارة أو مجلس الأمناء للشخص الاعتباري الخاص طلب أو قبل لنفسه أو لغيره بشكل مباشر أو غير مباشر عطية أو مزية من أي نوع أو وعداً بشيء من ذلك، لأداء عمل أو للامتناع عن عمل لا يدخل في مهام عمله أو منصبه، ولكنه زعم ذلك أو اعتقده خطأ، إضراراً بمصالح صاحب العمل أو الشخص الاعتباري الخاص.

مادة (421) يعاقب بالحبس مَنْ عَرَضَ على عامل أو عضو مجلس الإدارة أو مجلس الأمناء للشخص الاعتباري الخاص، دون أن يقبل منه عرضه، عطية أو مزية من أي نوع أو وعداً بشيء من ذلك لأداء عمل أو للامتناع عن عمل للإخلال بواجبات عمله أو منصبه أو للإضرار بمصالح صاحب العمل أو الشخص الاعتباري الخاص.

مادة (422) مع عدم الإخلال بحكم المادة (421) من هذا القانون يعاقب الراشي بالحبس مدة لا تزيد على عشر سنوات.

ويعد راشياً كل من أعطى أو قدم أو عرض أو وعد عاملاً أو عضو مجلس الإدارة أو مجلس الأمناء للشخص الاعتباري الخاص بشكل مباشر أو غير مباشر بعطية أو مزية من أي نوع لأداء عمل أو للامتناع عنه للإخلال بواجبات عمله أو منصبه، أو إضراراً بمصالح صاحب العمل أو الشخص الاعتباري الخاص، حتى ولو كان ذلك عقب تمام العمل أو الامتناع عنه.

مادة (423) يُحَكَّم فضلاً عن العقوبات المبينة في المواد من (418) إلى (422) بمصادرة العطية التي قبلها العامل أو عضو مجلس الإدارة أو مجلس الأمناء للشخص الاعتباري الخاص أو التي عُرِضَتْ عليه.

مادة (424) يُعاقب بالحبس مدة لا تزيد على عشر سنوات كل عامل أو عضو مجلس الإدارة أو مجلس الأمناء للشخص الاعتباري الخاص اختلس مالا أو سندات أو أوراقاً ذات قيمة مالية أو تجارية أو معنوية وُجِدَتْ في حيازته بسبب عمله أو منصبه.

وإذا كان الجاني من مأموري التحصيل أو المندوبين له أو الأمناء على الودائع أو الصيارفة وسُلم إليه المال أو السندات أو الأوراق المالية أو التجارية أو غيرها بهذه الصفة عدَّ ذلك ظرفاً مشدداً.

مادة (425) يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على عشر سنوات كل عامل أو عضو مجلس الإدارة أو مجلس الأمناء للشخص الاعتباري الخاص عُهِدَ إليه المحافظة على مصلحة لإحدى الجهات التي ورد ذكرها في المادة (417) من هذا القانون في صفقة أو عملية أو قضية وأضر عمداً بهذه المصلحة ليحصل على ربح لنفسه أو لغيره.

مادة (426) فضلاً عن العقوبات المقررة للجرائم المنصوص عليها في هذا الفصل، يجوز الحكم على الجاني بغرامة لا تقل عن خمسمائة دينار ولا تزيد على عشرة آلاف دينار.

مادة (427) إذا بادر الجاني في إحدى الجرائم المنصوص عليها في هذا الفصل بإبلاغ السلطات القضائية أو الإدارية بالجريمة قبل اكتشافها، عُدَّ ذلك عذراً مخفِّفاً. ويجوز للقاضي إعفائه من العقوبة إذا رأى محلاً لذلك.

3(b) What were the main challenges (if any) your country faced in enforcing these sanctions?

- لا توجد تحديات تذكر

3(c) What steps did you take to overcome those challenges (if any)?

**Guidance on 3(a):** Sanctions could, for example, include any of the following:

- Monetary sanctions for legal persons (companies) liable for the participation in an offence of corruption
- Incarceration or other criminal sanction of natural persons (individuals) who have committed an offence of corruption acting on behalf of a company
- Confiscation of proceeds of corruption for both companies and individuals who acted on their behalf
- Contract remedies and other means to communicate and enforce anti-corruption contractual provisions
- Suspension and/or debarment of contractual partners from government processes
- Denial of government benefits (fiscal or otherwise)
- Liability for damages and compensation of victims of corruption
- Reputational damages to hold wrongdoers publicly accountable
- Any other type of sanctions not listed above

## Part B - Incentives

3(d) Please describe (cite or summarize) good practices and/or examples of incentives used to strengthen business integrity and/or reduce corruption in the private sector in your country.

- التشجيع على الإبلاغ مع إمكانية منح مكافآت مالية بكل سرية للمبلغين.
- جاء في القانون رقم (1) لسنة 2013م بشأن تجريم الرشوة والاختلاس في القطاع الأهلي المادة (427) إذا بادر الجاني في إحدى الجرائم المنصوص عليها في هذا الفصل بإبلاغ السلطات القضائية أو الإدارية بالجريمة قبل اكتشافها، عُدَّ ذلك عذراً مخفِّفاً.
- كما يوفر القانون حماية المبلغين والشهود من أي انتهاكات محتملة نتيجة الإبلاغ عن ممارسات الفساد.
- وجود مكتب خاص لحماية المبلغين تم انشاؤه من قبل السلطة القضائية.

3(e) What is the main impact of such incentives?

- التشجيع على التعاون مع سلطات انفاذ القانون.

**Guidance on 3(d):** Incentives could, for example, include any of the following:

- Penalty mitigation – encourages self-reporting of offences, credits companies' preventive efforts
- Procurement preference – rewards good practice through procurement preference
- Preferential access to benefits – rewards good practice with preferential access to government benefits and/or services
- Reputational benefits – encourages good practice through public recognition
- Whistle-blower protection and awards – encourages reporting of potential violations by individuals
- Any other types of incentives not listed above

## Part C - Additional measures

**3(f)** Please describe (cite or summarize) good practices and/or examples of any other additional measures used to strengthen business integrity and/or reduce corruption in the private sector in your country.

- تعتبر اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد التي انضمت إليها مملكة البحرين بموجب مرسوم بقانون رقم (7) لسنة 2010م خارطة الطريق لتعزيز الشفافية ومنع ومكافحة الفساد في القطاع الخاص، فضلاً عن اتفاقية مكافحة الرشوة للموظفين العموميين الأجانب في المعاملات التجارية والتوصيات المتعلقة بها الصادرة عن منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي.
- العمل على تعزيز النزاهة ومكافحة الفساد بما يتماشى مع المعايير الدولية وأفضل الممارسات ذات الصلة والتركيز على آليات مكافحة الرشوة ومعالجة مسائل تضارب المصالح وتقديم الهدايا واستخدام التكنولوجيا في التفاعل بين القطاعين العام والخاص وحماية المبلغين.
- الدور الرائد الذي تلعبه الاستراتيجية الوطنية لمكافحة الفساد والتي دعمت من مسألة التنسيق ما بين الجهات المعنية كالوزارات المعنية بالاقتصاد والصناعة والتجارة وهيئات مكافحة الفساد وإنفاذ القانون والقطاع الخاص، في سبيل تعزيز النزاهة ومكافحة الفساد.
- العمل باستمرار من خلال الحملات الوطنية والبرامج التثقيفية والتدريبية لدعم التعاون ما بين القطاعين العام والخاص وتعزيز الثقة المتبادلة والشعور بالمسؤولية المشتركة.
- حث القطاع الخاص على أهمية اعتماد مبادئ واضحة لتعزيز النزاهة ويدعمها بمدونات السلوك وبرامج الامتثال الداخلي والخارجي والضوابط التي تنفي إمكانية التذرع بجهل المعاملات الفاسدة فضلاً عن تضارب المصالح بين القطاعين.
- اشتملت مدونة السلوك الصادرة من ديوان الخدمة المدنية على العديد من البنود التي تقلل من فرص الفساد خاصة فيما يتصل بالموظف العام وتضارب المصالح واتصال الأمر بالقطاع الخاص.
- تلعب الحملات الوطنية دوراً مهماً في تعزيز النزاهة ومكافحة الفساد ونشر ثقافة قائمة على درء الفساد والإبلاغ عن مرتكبيه.
- العمل على الاعتماد على القنوات التكنولوجية والالكترونية ليكنة التعاون المباشر مع القطاع الخاص والحصول على الخدمات وتقليل فرص الفساد.
- تحليل مخاطر الفساد في القطاع الخاص ومعالجة مكامن الخطورة بشكل دوري ومستدام.

**Guidance on 3(f):** Additional measures could, for example, include any of the following:

- Integrity pacts – written agreements between government agencies and companies to strengthen integrity in public procurement, usually overseen by an independent monitor
- Collective action – collaborative initiatives that bring companies and other relevant stakeholders together to prevent and counter corruption and raise standards of business integrity
- Public sector reform – civil service and/or regulatory reforms that reduce the opportunities for corruption
- Public education – activities that raise public awareness of corruption and its harmful effects

### **Additional information**

Is there any other information that you wish to share which has not been addressed by the previous questions?